



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 59.635/3
van 11 juli 2016

avis 59.635/3
du 11 juillet 2016

over

sur

een ontwerp van besluit
‘houdende vaststelling van de
lijst met sportdisciplines die
overeenstemmen met de
categorieën A, B, C en D’

un projet d’arrêté ‘établissant
la liste des disciplines sportives
correspondant avec les
catégories A, B, C et D’

Op 20 juni 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 4 augustus 2016,^(*) een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ‘houdende vaststelling van de lijst met sportdisciplines die overeenstemmen met de categorieën A, B, C en D’.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 5 juli 2016. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo BAERT, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 juli 2016.

*

Le 20 juin 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, compétents pour la politique de la Santé, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 4 août 2016,^(**) sur un projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune ‘établissant la liste des disciplines sportives correspondant avec les catégories A, B, C et D’.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 5 juillet 2016. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jo BAERT, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 11 juillet 2016.

*

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

^(**) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ‘betreffende dopingpreventie en -bestrijding in de sport’,¹ gewijzigd bij het samenwerkingsakkoord van 17 december 2014,² bevat onder meer regels inzake de onderverdeling van de elitesporters in de categorieën A, B, C en D en inzake de mededeling van verblijfsgegevens door elitesporters van de drie eerste categorieën. Artikel 3, § 6, eerste lid, van het samenwerkingsakkoord bepaalt de criteria op basis waarvan de sportdisciplines worden gecategoriseerd in lijst A, B of C in een bijlage die is gevoegd bij het samenwerkingsakkoord. Luidens artikel 3, § 6, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord kunnen de regeringen en het Verenigd College op gemotiveerd advies van de Raad, opgericht bij artikel 5 van het samenwerkingsakkoord, de lijst wijzigen.

Artikel 26, § 1, van de ordonnantie van 21 juni 2012 ‘betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan’ bepaalt dat de elitesporters van de categorieën A, B en C die deel uitmaken van de doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, via publicatie in de gegevensbank ADAMS nauwkeurige en geactualiseerde gegevens over hun verblijf verstrekken. De lijst van sportdisciplines die als basis geldt voor de indeling van de verschillende categorieën van elitesporters is opgenomen als bijlage bij de ordonnantie. Op gemotiveerd advies van de Coördinatieraad³ kan het Verenigd College de lijst in die bijlage wijzigen. De criteria die dienen als basis voor de bepaling van de lijsten A, B en C van de sportdisciplines worden bepaald in artikel 26, § 1, vierde lid, van de ordonnantie. Deze criteria zijn dezelfde als degene die worden bepaald in artikel 3, § 6, eerste lid, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011.

Het voor advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de lijst in de bijlage bij de ordonnantie van 21 juni 2012 te vervangen door een nieuwe lijst. Enerzijds is de lijst niet langer beperkt tot olympische disciplines, anderzijds is ze ingekort aan de hand van de risicogevoeligheid van de sport buiten competitie en het belang van de sport in het land (artikel 1 van het ontwerp). De elitesporters die voor de inwerkingtreding van het te nemen besluit in een categorie A, B of C zijn ingedeeld, blijven in die categorie tot zij een nieuwe andersluidende

¹ Waarmee instemming werd betuigd bij decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 9 maart 2012, bij decreet van de Franse Gemeenschap van 19 april 2012, bij ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 juni 2012 en bij decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 25 juni 2012.

² Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ‘tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende dopingpreventie en -bestrijding in de sport, gedaan te Brussel op 17 december 2014’. Met dit samenwerkingsakkoord werd instemming verleend bij decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 13 maart 2015, bij decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 18 mei 2015, bij decreet van de Franse Gemeenschap van 10 december 2015 en bij ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 10 maart 2016. Deze laatste instemmingsakte trad in werking op 2 april 2016 (tien dagen na de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad van 23 maart 2016), zodat ook het samenwerkingsakkoord op deze datum in werking trad (bij gebrek aan andersluidende bepaling in het samenwerkingsakkoord zelf).

³ Dit is de Raad, opgericht bij artikel 5 van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 (zie artikel 2, eerste lid, 3°, van de ordonnantie van 21 juni 2012).

kennisgeving hebben ontvangen van de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (artikel 2).

2.1. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 3, § 6, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011, gelezen in samenhang met artikel 26, § 1, derde lid, van de ordonnantie van 21 juni 2012.⁴

Aan de eerstgenoemde bepaling ontleent het Verenigd College de bevoegdheid om een lijst vast te stellen die voortaan, wat betreft de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, zal gelden in de plaats van de lijst die is vastgesteld in de bijlage bij dat samenwerkingsakkoord, ook al wordt die bijlage niet formeel vervangen. Bij de laatstgenoemde bepaling wordt het Verenigd College gemachtigd om de lijst te bepalen die thans in de bijlage bij de ordonnantie van 21 juni 2012 voorkomt, en dus ook om die lijst formeel te vervangen.

De gemachtigde beaamde dat de lijst in het ontworpen besluit beschouwd moet worden als een lijst die in de plaats komt van de lijst in het samenwerkingsakkoord:

“Artikel 3 § 6, tweede lid van het samenwerkingsakkoord heeft het aanpassen van de lijst gedelegeerd aan het Verenigd College. Er is zelfs geen nieuw samenwerkingsakkoord nodig: de regeringen van de partijen bij het samenwerkingsakkoord kunnen bij ‘parallele’ regelgeving de lijst aanpassen. Als alle gemeenschappen de lijst overgenomen hebben in een besluit, volstaat het dat de respectieve besluiten aangepast worden in dezelfde zin en met dezelfde datum van inwerkingtreding.”

2.2. De Raad van State kan zich in beginsel aansluiten bij deze zienswijze omtrent de draagwijdte van artikel 3, § 6, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011, maar indien die bepaling zo moet worden begrepen dat het enkel mogelijk is om een lijst uit te vaardigen die gelijklopend is met de lijsten van de andere gemeenschappen en met een zelfde datum van inwerkingtreding, moet erop worden gewezen dat de nieuwe lijst⁵ reeds voorkomt in een besluit van de Franse Gemeenschapsregering, dat reeds in werking is getreden op 10 december 2015.⁶

⁴ Dat is ook het geval voor artikel 2 van het ontworpen besluit, dat in wezen een overgangsbepaling is die betrekking heeft op de elitesporters in de doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie die in een huidige categorie A, B of C zijn ingedeeld.

⁵ Die lijst is inhoudelijk wel dezelfde als de lijst in het ontworpen besluit van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

⁶ Zie bijlage 2 bij het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 21 oktober 2015 ‘portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la lutte contre le dopage’. Over het ontwerp dat tot dat besluit heeft geleid en dat overigens geen inwerkingtredingsbepaling bevatte, werd het advies van de Raad van State gevraagd binnen een termijn van vijf werkdagen (adv.RvS 58.217/4 van 30 september 2015). Op dat tijdstip kon de Raad van State niet weten dat er niet tijdig gelijklopende initiatieven van de andere gemeenschappen tot stand zouden komen.

Door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap is er een besluit uitgevaardigd dat in werking treedt op 15 september 2016, terwijl de lijst in dat besluit niet helemaal overeenstemt met de lijst in het ontworpen besluit van het Verenigd College, aangezien in categorie C de vermelding van korfbal ontbreekt.⁷

Wat betreft de Vlaamse Regering is op 17 juni 2016 aan de Raad van State een ontwerpbesluit om advies voorgelegd waarvan de lijst overeenstemt met de lijst in het ontworpen besluit van het Verenigd College en waarvoor wordt voorzien in een inwerkingtreding op 15 september 2016. In het advies over het betrokken ontwerpbesluit wordt ook op deze problematiek gewezen.⁸

De Raad van State moet dan ook vaststellen dat de in de praktijk gevolgde werkwijze niet strookt met de door de gemachtigde gehuldigde interpretatie van artikel 3, § 6, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011. Het lijkt in elk geval raadzaam om de inwerkingtreding van het te nemen besluit af te stemmen op dat van de Vlaamse Regering en van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap (zie ook opmerking 5), ook al volstaat die ingreep niet om de zo-even geschetste verschillen tussen de (ontworpen) reglementering van de verscheidene gemeenschappen weg te werken.

VORMVEREISTEN

3. Overeenkomstig artikel 3, § 1, derde lid, 4°, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 moet elke partij bij dat samenwerkingsakkoord “ieder ontwerp van wetgeving inzake dopingbestrijding dat zij wil aannemen, ter informatie (...) bezorgen aan de andere akkoordsluitende partijen, voor de definitieve goedkeuring ervan”. Aangezien de term “wetgeving” ruim moet worden begrepen⁹ en derhalve ook uitvoeringsbesluiten omvat, moet dit voorschrift ook voor het ontworpen besluit in acht worden genomen.

⁷ Zie de bijlage bij het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 17 maart 2016 ‘zur Ausführung des Dekrets vom 22. Februar 2016 zur Bekämpfung des Dopings im Sport’. Dit besluit werd met een beroep op de hoogdringendheid ervan niet om advies aan de Raad van State voorgelegd.

⁸ Adv.RvS 59.631/3 van 11 juli 2016 over een ontwerp van besluit van de Vlaamse Regering ‘tot wijziging van artikel 60 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2015 houdende uitvoering van het Antidopingdecreet van 25 mei 2012’.

⁹ In de Nederlandse tekst wordt “wetgeving” vermeld, hetgeen de indruk zou kunnen wekken dat enkel formele wetgeving wordt bedoeld. In de Franse tekst wordt evenwel gewag gemaakt van “réglementation” en in de Duitse tekst wordt “Rechtsvorschriften” vermeld, waaruit kan worden besloten dat ook de Nederlandse tekst in de ruimere betekenis van “regelgeving” moet worden begrepen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

4. Artikel 3, § 6, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 en artikel 26, § 1, vierde lid, van de ordonnantie van 21 juni 2012 bepalen de criteria voor de samenstelling van de lijst van sportdisciplines. Op de vraag hoe de nieuwe lijst is tot stand gekomen in het licht van die criteria, verklaarde de gemachtigde het volgende:

“De samenstelling van de nieuwe lijst van sportdisciplines werd voorbereid door de verschillende NADO's op basis van hun praktijkervaring op het vlak van dopingcontroles. De nieuwe lijst werd dan voor advies voorgelegd aan de Coördinatieraad doping op 28/04/2015 (zie notulen van 28/04/2015 in bijlage) en vervolgens aan de Coördinatieraad uitgebreid met de representatieve organisaties van de sportwereld (zie notulen van 19/10/2015 in bijlage), die eveneens een positief advies gaven. De disciplines die niet vaak beoefend worden in ons land werden uit de bestaand geschrapt. Op basis van de WADA [Internationale] Standaard Testing worden daarbij de risicogevoeligheid van de sport buiten competitie en het belang van de sport in het land als criteria gebruikt. Een aantal sportdisciplines waarvan de sporters tot op heden verblijfsgegevens moesten indienen, moeten dit niet langer doen, terwijl een aantal sportdisciplines waarvan de sporters tot op heden geen verblijfsgegevens moesten indienen, dit nu wel zullen moeten doen. In de praktijk zou de nieuwe lijst tot gevolg hebben dat het totaal aantal elitesporters die nu verblijfsgegevens moeten indienen, zou verminderen (op basis van de huidige cijfers).”

Of de keuze van de in de lijst opgenomen sportdisciplines effectief overeenstemt met de voormelde criteria kan de Raad van State niet beoordelen, bij gebrek aan het vereiste inzicht in de feitelijke gegevens.

5. Gelet op hetgeen in opmerking 2.2 is uiteengezet aangaande de divergenties tussen de reeds vastgestelde en ontworpen lijsten, is het raadzaam om alvast wat betreft de inwerkingtreding aan te sluiten op de regeling voor de Vlaamse en de Duitstalige Gemeenschap en om bijgevolg het te nemen besluit in werking te laten treden op 15 september 2016 middels een aan het ontwerp toe te voegen inwerkingtredebepaling.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

6. In de ontworpen bijlage wordt bepaald welke sportdisciplines worden bedoeld met de olympische sporten, respectievelijk met de sporten die op de Wereldspelen worden beoefend. Op de vraag waarom die termen worden gehanteerd, aangezien er nergens in de lijst naar wordt verwezen, antwoordde de gemachtigde het volgende:

“Dit werd opgenomen, zoals bij de andere Gemeenschappen, om te verduidelijken dat in een bepaalde sport slechts die disciplines werden opgenomen die op Olympische Spelen of Wereldspelen worden beoefend. Dit zijn ook de disciplines die het belangrijkste zijn in die sport. Zo zullen bijvoorbeeld sporters die aan een EK in het berg[...]lopen (discipline van de atletiek) deelnemen, geen elitesporter zijn. Een ander voorbeeld: in het wielrennen wordt bijvoorbeeld cyclobal niet als discipline weerhouden voor het

aanduiden van elitesporters. Het aantal elitesporters werd aldus beperkt en beheersbaar gehouden.”

Indien dat de bedoeling is van de ontworpen bepaling, schrijve men beter “Wat betreft de olympische sporten (...)” en “Wat betreft de sporten die op de Wereldspelen worden beoefend (...)”.

Wat het taalgebruik betreft, dient de Franse tekst van het ontwerp grondig te worden herzien. Er zijn ook tal van discordanties tussen de Nederlandse en de Franse tekst.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. L'accord de coopération du 9 décembre 2011 entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune 'en matière de prévention et de lutte contre le dopage dans le sport'¹, modifié par l'accord de coopération du 17 décembre 2014², contient entre autres des règles relatives à la répartition des sportifs d'élite dans les catégories A, B, C et D et relatives à la communication de données de localisation par les sportifs d'élite des trois premières catégories. L'article 3, § 6, alinéa 1^{er}, de l'accord de coopération fixe les critères sur lesquels se fonde la classification des disciplines sportives dans les listes A, B ou C figurant dans une annexe de l'accord de coopération. Selon l'article 3, § 6, alinéa 2, de l'accord de coopération, les gouvernements et le Collège réuni peuvent modifier la liste sur avis motivé du Conseil, institué par l'article 5 de l'accord de coopération.

L'article 26, § 1^{er}, de l'ordonnance du 21 juin 2012 'relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention' dispose que les sportifs d'élite des catégories A, B et C qui font partie du groupe cible de la Commission communautaire commune fournissent, par voie de publication dans la base de données ADAMS, des données précises et actualisées sur leur localisation. La liste des disciplines sportives servant de base pour la détermination des différentes catégories de sportifs d'élite figure en annexe de l'ordonnance. Sur avis motivé du Conseil de coordination³, le Collège réuni peut modifier la liste figurant dans cette annexe. Les critères permettant de déterminer les listes A, B et C des disciplines sportives sont fixés à l'article 26, § 1^{er}, alinéa 4, de l'ordonnance. Ils sont identiques à ceux fixés à l'article 3, § 6, alinéa 1^{er}, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011.

Le projet soumis pour avis a pour objet de remplacer la liste figurant dans l'annexe de l'ordonnance du 21 juin 2012 par une nouvelle liste. D'une part, cette liste ne se limite plus aux disciplines olympiques, et d'autre part, elle a été raccourcie compte tenu de l'appréciation du risque inhérent au sport hors compétition et de l'importance du sport dans le pays (article 1^{er} du projet). Les sportifs d'élite ayant été répartis dans la catégorie A, B ou C avant l'entrée en vigueur de l'arrêté envisagé restent dans cette catégorie jusqu'à ce qu'ils aient reçu une nouvelle notification contraire de l'ONAD de la Commission communautaire commune (article 2).

¹ Auquel il a été donné assentiment par décret de la Communauté flamande du 9 mars 2012, par décret de la Communauté française du 19 avril 2012, par ordonnance de la Commission communautaire commune du 21 juin 2012 et par décret de la Communauté germanophone du 25 juin 2012.

² Accord de coopération conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune 'modifiant l'accord de coopération du 9 décembre 2011 conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune en matière de prévention et de lutte contre le dopage dans le sport, fait à Bruxelles le 17 décembre 2014'. Il a déjà été porté assentiment à cet accord de coopération par décret de la Communauté flamande du 13 mars 2015, par décret de la Communauté germanophone du 18 mai 2015, par décret de la Communauté française du 10 décembre 2015 et par ordonnance de la Commission communautaire commune du 10 mars 2016. Ce dernier acte d'assentiment est entré en vigueur le 2 avril 2016 (dix jours après sa publication au Moniteur belge du 23 mars 2016), si bien que l'accord de coopération est également entré en vigueur à cette date (à défaut de disposition contraire dans l'accord de coopération proprement dit).

³ Il s'agit du Conseil institué par l'article 5 de l'accord de coopération du 9 décembre 2011 (voir l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, de l'ordonnance du 21 juin 2012).

2.1. L'arrêté en projet trouve un fondement juridique à l'article 3, § 6, alinéa 2, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011, lu en combinaison avec l'article 26, § 1^{er}, alinéa 3, de l'ordonnance du 21 juin 2012 ⁴.

La disposition citée en premier confère au Collège réuni la compétence d'établir une liste qui, en ce qui concerne la Commission communautaire commune, s'appliquera dorénavant en lieu et place de la liste figurant dans l'annexe de cet accord de coopération, même si cette dernière n'est pas formellement remplacée. La dernière disposition citée habilite le Collège réuni à fixer la liste qui figure actuellement dans l'annexe de l'ordonnance du 21 juin 2012, et donc aussi à la remplacer formellement.

Le délégué a convenu que la liste figurant dans l'arrêté en projet doit être considérée comme se substituant à la liste de l'accord de coopération :

« Artikel 3 § 6, tweede lid van het samenwerkingsakkoord heeft het aanpassen van de lijst gedelegeerd aan het Verenigd College. Er is zelfs geen nieuw samenwerkingsakkoord nodig: de regeringen van de partijen bij het samenwerkingsakkoord kunnen bij 'parallele' regelgeving de lijst aanpassen. Als alle gemeenschappen de lijst overgenomen hebben in een besluit, volstaat het dat de respectieve besluiten aangepast worden in dezelfde zin en met dezelfde datum van inwerkingtreding ».

2.2. En principe, le Conseil d'État peut se rallier à ce point de vue au sujet de la portée de l'article 3, § 6, alinéa 2, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011, mais s'il faut comprendre cette disposition en ce sens que seule peut être adoptée une liste identique aux listes des autres communautés ayant une même date d'entrée en vigueur, il convient de souligner que la nouvelle liste ⁵ figure déjà dans un arrêté du Gouvernement de la Communauté française, entré en vigueur le 10 décembre 2015 ⁶.

Le Gouvernement de la Communauté germanophone a pris un arrêté qui entre en vigueur le 15 septembre 2016. Or, la liste figurant dans cet arrêté ne correspond pas tout à fait à celle reproduite dans l'arrêté en projet du Collège réuni, étant donné qu'il manque la mention du korfbal dans la catégorie C ⁷.

En ce qui concerne le Gouvernement flamand, un projet d'arrêté, dont la liste correspond à celle de l'arrêté en projet du Collège réuni et dont l'entrée en vigueur est prévue le

⁴ Tel est également le cas pour l'article 2 de l'arrêté en projet, qui est en fait une disposition transitoire concernant les sportifs d'élite du groupe cible de la Commission communautaire commune qui ont été répartis dans l'une des catégories A, B ou C actuelles.

⁵ Cette liste, quant à son contenu, est bien identique à la liste figurant dans l'arrêté en projet de la Commission communautaire commune.

⁶ Voir l'annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 octobre 2015 'portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la lutte contre le dopage'. Il avait été demandé au Conseil d'État de rendre sur le projet qui est devenu cet arrêté, et qui du reste ne contenait pas de disposition d'entrée en vigueur, un avis dans un délai de cinq jours (avis C.E. 58.217/4 du 30 septembre 2015). Le Conseil d'État ne pouvait pas savoir à ce moment là que les autres communautés ne prendraient pas des initiatives similaires dans les délais.

⁷ Voir l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 17 mars 2016 'zur Ausführung des Dekrets vom 22. Februar 2016 zur Bekämpfung des Dopings im Sport'. L'urgence ayant été invoquée, cet arrêté n'a pas été soumis à l'avis du Conseil d'État.

15 septembre 2016, a été soumis pour avis au Conseil d'État le 17 juin 2016. L'avis sur le projet d'arrêté en question attire aussi l'attention sur cette problématique⁸.

Le Conseil d'État se doit dès lors de constater que le procédé suivi dans la pratique ne correspond pas à l'interprétation que le délégué donne de l'article 3, § 6, alinéa 2, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011. En tout cas, il paraît souhaitable de faire coïncider l'entrée en vigueur de l'arrêté envisagé avec celle des arrêtés du Gouvernement flamand et du Gouvernement de la Communauté germanophone (voir également l'observation 5), même si cela ne suffit pas pour éliminer les divergences observées ci-dessus entre les réglementations (en projet) des différentes communautés.

FORMALITÉS

3. Conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 3, 4^o, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011, chaque partie contractante doit « transmettre aux autres parties contractantes, pour information, tout projet de réglementation en matière de lutte antidopage qu'elle souhaite adopter, et ce avant [son] approbation définitive ». Étant donné que le terme « réglementation » doit se comprendre au sens large⁹ et vise donc également les arrêtés d'exécution, cette prescription doit aussi être prise en considération dans l'arrêté en projet.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

4. L'article 3, § 6, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011 et l'article 26, § 1^{er}, alinéa 4, de l'ordonnance du 21 juin 2012 définissent les critères appliqués pour établir la liste des disciplines sportives. À la question de savoir comment la nouvelle liste a été établie à la lumière de ces critères, le délégué a répondu en ces termes :

« De samenstelling van de nieuwe lijst van sportdisciplines werd voorbereid door de verschillende NADO's op basis van hun praktijkervaring op het vlak van dopingcontroles. De nieuwe lijst werd dan voor advies voorgelegd aan de Coördinatieraad doping op 28/04/2015 (zie notulen van 28/04/2015 in bijlage) en vervolgens aan de Coördinatieraad uitgebreid met de representatieve organisaties van de sportwereld (zie notulen van 19/10/2015 in bijlage), die eveneens een positief advies gaven. De disciplines die niet vaak beoefend worden in ons land werden uit de bestaand geschrapt. Op basis van de WADA [Internationale] Standaard Testing worden daarbij de risicogevoeligheid van de sport buiten competitie en het belang van de sport in het land als criteria gebruikt. Een aantal sportdisciplines waarvan de sporters tot op heden verblijfsgegevens moesten indienen, moeten dit niet langer doen, terwijl een aantal sportdisciplines waarvan de sporters tot op heden geen verblijfsgegevens moesten indienen, dit nu wel zullen moeten

⁸ Avis C.E. 59.631/3 du 11 juillet 2016 sur un projet d'arrêté du Gouvernement flamand 'tot wijziging van artikel 60 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2015 houdende uitvoering van het Antidopingdecreet van 25 mei 2012'.

⁹ Le texte néerlandais utilise le terme « wetgeving », ce qui pourrait donner l'impression que seule la législation formelle est visée. Le texte français utilise toutefois le terme « réglementation », tandis que le texte allemand emploie « Rechtsvorschriften », ce qui permet d'en conclure que le texte néerlandais doit également se comprendre au sens large de « regelgeving ».

doen. In de praktijk zou de nieuwe lijst tot gevolg hebben dat het totaal aantal elitesporters die nu verblijfsgegevens moeten indienen, zou verminderen (op basis van de huidige cijfers) ».

Faute de pouvoir cerner les éléments de fait nécessaires, le Conseil d'État n'est pas en mesure d'apprécier si le choix des disciplines sportives figurant dans la liste correspond effectivement aux critères précités.

5. Compte tenu de l'observation formulée au point 2.2 à propos des divergences entre les listes déjà établies et les listes en projet, il est recommandé, en tout cas en ce qui concerne l'entrée en vigueur, de s'aligner sur la réglementation adoptée par la Communauté flamande et par la Communauté germanophone et, par conséquent, de fixer l'entrée en vigueur de l'arrêté envisagé au 15 septembre 2016 au moyen d'une disposition en ce sens qui sera ajoutée au projet.

EXAMEN DU TEXTE

Article 1^{er}

6. L'annexe en projet détermine les disciplines sportives visées par les notions de sports olympiques et de sports qui se pratiquent aux Jeux mondiaux. À la question de savoir pourquoi ces termes sont utilisés, alors qu'ils n'apparaissent nulle part dans la liste, le délégué a répondu ce qui suit :

« Dit werd opgenomen, zoals bij de andere Gemeenschappen, om te verduidelijken dat in een bepaalde sport slechts die disciplines werden opgenomen die op Olympische Spelen of Wereldspelen worden beoefend. Dit zijn ook de disciplines die het belangrijkste zijn in die sport. Zo zullen bijvoorbeeld sporters die aan een EK in het berg[...]lopen (discipline van de atletiek) deelnemen, geen elitesporter zijn. Een ander voorbeeld: in het wielrennen wordt bijvoorbeeld cyclobal niet als discipline weerhouden voor het aanduiden van elitesporters. Het aantal elitesporters werd aldus beperkt en beheersbaar gehouden ».

Si telle est l'intention de la disposition en projet, on écrira de préférence « En ce qui concerne les sports olympiques (...) » et « En ce qui concerne les sports qui se pratiquent aux Jeux mondiaux (...) ».

Un profond remaniement du texte français du projet s'impose du point de vue de la correction de la langue. Il y a également de nombreuses discordances entre le texte français et le texte néerlandais.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Jo BAERT